

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

ABONNEMENT
Par année... \$3.00
Pour six mois... 1.50
Pour quatre m... 1.00
Edition Hebdomadaire
Pour l'année... \$1.00
Payable d'avance.

ANNONCES
Première insertion, par ligne... 0.10
Tous les jours... 0.05
Trois fois par semaine... 0.05
Une fois la semaine... 0.05
Avis de Noces, Mariage ou Décès... 0.05
Pour les annonces à long terme conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 13 Novembre 1885

RIEL

Encore deux fois vingt-quatre heures, et il sera décidé du sort de cet homme. La justice aura-t-elle son cours, étouffant sa victime dans les bras lugubres et sanglants du gibet, ou bien, usant de la prérogative si noble et si belle qui lui est déferée, le représentant de Sa Ma. jecté parmi nous sera-t-il clément, aura-t-il pitié du condamné de Régina, de ce pauvre cerveau-brûlé du Nord-Ouest, que nous continuons de croire plus insensé que coupable?

missionnaires du Nord-Ouest; mais, nous n'ignorons pas non plus que, selon les paroles d'un vénérable prélat de ces lointaines régions, sa mort en fera un martyr aux yeux des Métis et de bien d'autres gens, et qu'emprisonné il n'apparaîtra bientôt plus que ce qu'il est réellement, un pauvre malheureux, dont le cerveau n'a pu supporter l'effort d'une trop grande ambition et d'un orgueil sans frein.

Enfin, à la suite de Mgr Grandin, nous redisons, en terminant, à ceux qui ont pu voir d'être cléments: "Libre, Riel serait dangereux; perdu, son nom deviendrait un écueil plus redoutable encore peut-être."

UNE ELOQUENTE LEÇON

Nos lecteurs n'ont pas oublié les deux attentats criminels dont notre ville fut le théâtre le printemps dernier.

Eh bien! ces drames lugubres, dans lesquels deux jeunes fils de bonne réputation avaient été odieusement outragés, viennent de se dénouer devant la cour des Assises Criminelles par un verdict terrible, celui de l'emprisonnement à vie.

Les huit accusés, tous jeunes, devront dire adieu pour toujours à la liberté, à ceux qu'ils aiment, — car, un cœur à beau être précoce, peut dévoyé et corrompu, il y surnage toujours quelques sentiments bons et humains; ils entreront dans cette tombe vivante que l'on nomme le bagne, se disant que c'en est fait pour eux de l'existence, et qu'ils ne sortiront de là que portés dans un autre cercueil moins froid et moins lugubre, pour descendre dans une fosse moins profonde et vengeresse que la cellule où ils vont couler le reste de leurs jours.

Le châtimement est horrible comme le crime l'avait été. Puisse-t-il au moins être une leçon salutaire!

CES "SCRIPS"

Les organes rouges se donnent beaucoup de tintouin, à l'heure qu'il est. Une des questions qui les agitent le plus est assurément celle des fameux scrips du Nord-Ouest.

"Riel, dit à ce propos l'un d'eux, est le chef de ce petit peuple à qui on refusait obstinément des titres de propriété depuis des années, dans le but de distribuer leurs propriétés établies aux favoris politiques des vieilles provinces"

Nous avons déjà fait voir, dit fort justement, à ce propos, le Journal de Québec, que le gouvernement n'avait fait que suspendre l'octroi des titres en question, dans le but de protéger les Métis, que l'on ne considérait pas comme assez avancés en civilisation pour pouvoir profiter de ces titres.

La preuve, d'ailleurs, que le gouvernement était bien inspiré, se trouve dans ce qui vient d'arriver. Le gouvernement ayant fini par céder, 1922 scrips ont été accordés aux réclamants métis; or, au lieu de conserver précieusement ces titres, 1710 les ont vendus à vil prix à des spéculateurs blancs.

Ce fait important a été admis, l'autre jour, par l'organe grit plus haut mentionné lui-même.

A quoi sert-il donc de dire: "Riel est le chef de ce petit peuple à qui on refusait obstinément

des titres de propriété depuis des années, etc."

L'organe rouge n'est pas de l'avis de Mgr l'archevêque Taché, qui conseillait au gouvernement de n'accorder aux Métis des titres de propriété qu'à la troisième génération, pour leur donner le temps de sortir de la vie sauvage.

QUEBEC VS. ONTARIO

Les subventions et souscriptions en faveur des chemins de fer dans la province de Québec et dans celle d'Ontario, depuis 1867, se répartissent comme suit:

Table with 2 columns: Province, Amount. Québec: 12,000,000; Ontario: 3,580,000. Total: 15,580,000.

Dans la province d'Ontario, nous trouvons que les municipalités ont souscrit pour les chemins de fer, en chiffres ronds... \$10,000,000 Et la province... 4,288,037

Total... \$14,288,037

Voici qui explique d'une manière victorieuse, croyons-nous, comment il se fait que les finances de la dernière province sont moins obérées que celles de la première. Le gouvernement a pris à sa charge toutes les entreprises d'intérêt public dans l'une, tandis que les municipalités les faisaient exécuter à leurs frais dans l'autre.

LE CAS DE RIEL

Toronto, 12.—Une dépêche particulière de Régina annonce qu'une commission médicale, composée du Dr Michael Lovell, préfet du pénitencier de Kingston, et du Dr Vallée, surintendant de l'asile de Beaulieu, a examiné Riel samedi.

Riel a, paraît-il, déclaré aux commissaires qu'il est Jésus-Christ, que s'il est pendu il ressuscitera le troisième jour après sa mort. Il a également refait la carte du monde, baptisant la Méditerranée "Maria Dolorosissima", le pôle Nord "Viagrandia", et le pôle Sud "Moerus".

On dit que le Dr Lovell est parti avec la conviction que Riel simule la folie, et qu'il est aussi sain d'esprit que qu'il que ce soit.

Riel a fait son testament et l'a confié avec plusieurs autres papiers à un de ses amis. Le document est plutôt un pamphlet politique qu'autre chose. Il a également écrit une longue lettre au greffier du Conseil du Nord-Ouest, M. Forget, dans laquelle il énumère les griefs des Métis et des sauvages. On dit que c'est un document bien écrit.

Riel semble bien portant; il jouit d'un bon appétit, mais ne prend guère de sommeil la nuit. Québec, 12.—On prétend qu'il a été appris, de source à peu près certaine, que le gouvernement fédéral a expédié au shérif du Nord-Ouest, à Régina, l'ordre d'exécuter la sentence contre Riel à 8 heures lundi matin.

Québec, 12.—L'excitation au sujet de Riel est intense. Tous les journaux, libéraux comme conservateurs, demandent qu'il ne soit pas exécuté.

—Il est faux que le Dr Vallée ait fait partie de la commission médicale qu'on dit avoir été nommée pour examiner Riel. Il n'a pas quitté Québec.

Les ravages de la petite vérole continuent à diminuer. Remercions-en Dieu, dit la Minerve. C'est vraiment le cas d'avoir un Thanksgiving day. Fasse le ciel que ce fléau, qui a fait tant de tort à Montréal, disparaisse complètement avant peu.

Magasin DE Modes WOODCOCK.

Table listing items and prices: Ce que, l'on dit, dans la, Ville et la, Campagne. Items include Chapeaux, en feutre, A, 75cts, chaque.

39, RUE SPARKS.

THEATRE ROYAL

Locataire et Direct. J. H. GILMOUR, Gérant, L. HOWARD. Le succès appelle le succès. Assistance plus considérable que jamais. Le public reconnaît le mérite. SEMAINE COMMENÇANT LE 9 NOVEMBRE 1885.

STREETS OF NEW-YORK

L'une des peintures les plus réelles de la célèbre crise de 1857. La plus grande scène d'incendie jamais représentée sur aucun théâtre, dans laquelle, grâce à la bienveillante permission du chef Young, les pompiers d'Ottawa apparîtront en uniformes, se servant d'un véritable réel.

Prix ordinaires - - 20 et 15cts. Sieges réservés - - 50 et 30cts.

SEANCES DE L'APRES-MIDI, LE Jeudi et Samedi, à 2 heures. ADMISSION: 15 et 25 cts.

Le STOCK de BANQUEROUTE DE L. L. A. CRISON,

Acheté à 47 1/2 cents dans la piastre. Grande Vente de Déménagement.

Chaque piastre en valeur du dit stock doit être réalisée avant le 25 NOVEMBRE.

Date à laquelle il va nous falloir remettre le magasin à ses propriétaires. D'immenses transactions vont donc s'accomplir. Venez de suite, et profitez de cette grande vente de BONNES MARCHANDISES.

Unique par les avantages qu'elle offre à l'acheteur. Etoffes à Robes, Soies, Etoffes de Laine, Couvertes, Articles de Modes, Draps, etc

A. BLAIS, NO. 332 RUE WELLINGTON.

CLASSES DU JOUR ET DU SOIR. M. THOMAS DAWSON, ci-devant de New-York, annonce au public d'Ottawa qu'il va ouvrir lundi, 1er novembre, chez M. Étienne Bouchard, 38 rue Murray, des classes du Jour et du Soir pour l'enseignement du français et de l'anglais.

Les parents qui voudraient lui confier leurs enfants sont priés de s'adresser de suite à l'endroit sus-mentionné. 29 oct. 1885.

Chaussures pour Enfants D'ECOLE. J'ai maintenant en mains un immense assortiment de chaussures faites à la main. Les pratiques trouveront tout ce qu'elles peuvent désirer en fait de chaussures d'automne et d'hiver. Bonne qualité, dernier goût et à bon marché. Pardessus en feutre, claques doublées et non-doublées. G. MURPHY, No. 536 côté ouest de la rue Sussex.

MARCHANDISES SECHES

Prix de l'Encan.

DURANT NOVEMBRE et DECEMBRE, NOUS ALLONS OFFRIR EN VENTE, AUX PRIX DE L'ENCAN, TOUT NOTRE ASSORTIMENT DE MARCHANDISES SECHES ÉVALUÉ A \$75,000.00

JAMAIS DES MARCHANDISES N'AURONT ÉTÉ VENDUES A MEILLEUR MARCHÉ, DANS OTTAWA, QUE CHEZ D. GARDNER & CIE., 66 et 68 Rue Sparks.

Flanelles tout laine de 13 à 30cts la verge, Couvertes blanches tout laine \$2.75 la paire, Couvertes grises de \$1.20 à \$4 la paire, Etoffes à robe de 10 à 30cts la verge, Bas en laine pour femmes 25cts la paire, Bas en laine pour enfants 15cts la paire, Imperméables pour hommes, bien faits, \$2 la pièce, Manteaux pour femmes de \$3 à \$30 la pièce, Tapis 30cts la verge, Tapis de Bruxelles \$1 la verge, Tapis de Hemp 12cts la verge, Petit tapis pour portes 30cts pièce.

Si vous désirez vous procurer beaucoup d'excellentes MARCHANDISES SECHES en dépensant peu, adressez-vous chez D. GARDNER & Cie., 66 et 68, rue Sparks

PLUMES D'AUTRUCHES

Frisées, Nettoyées et Teintes DANS LES Dernières Couleurs et Goûts DE LA SAISON En Un Jour après l'ordre donné —AUSI— VIEUX CREPE REMIS A NEUF Alex. A. Coutellier TRINTURIER PARISIEN NO. 15, RUE, ELGIN, OTTAWA (Près de la rue Sparks.) 1 an.

CHARBON

LE CHARBON LACKAWANNA, DE PREMIER CHOIX. Est importé, chaque jour, tout frais tiré des mines, A bord des Chars seulement. Bas prix. Qualité garantie. J. G. BUTTERWORTH & Cie 86 RUE SPARKS.

Dlle A. McDonald, MAGASIN DE MODES

De Première Classe. Marchandises de Modes Pour enfants et demoiselles une spécialité. 521 RUE SUSSEX, OTTAWA, Quatrième porte de la rue York. 2 octobre 1885

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

On recevra à ce bureau, jusqu'à JEUDI le 25 de Novembre prochain, des soumissions cachetées, adressées au sous-secrétaire, et portant la suscription "Soumission pour fermes de Toit et Pontres, en fer, pour les Arsenaux de la Halle des Exercices Militaires, de Montréal, P. Q." pour la construction des Fermes de Toit et des Pontres, en fer, pour les Arsenaux de la Halle des Exercices Militaires, Montréal. On pourra voir les plans et les devis au Ministère des Travaux Publics à Ottawa, et au bureau de A. Raza, architecte, Montréal. Les soumissions devront être faites sur les formules imprimées fournies par ce Ministère. Un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission doit accompagner cette dernière, laquelle somme sera consignée, si le soumissionnaire refuse d'accepter le contrat pour l'ouvrage aux taux et termes mentionnés dans sa soumission. Le chèque ainsi envoyé sera retourné à chaque soumissionnaire dont la soumission n'aura été acceptée. Le département ne s'engage pas, néanmoins, à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, A. GOBELL, Secrétaire, Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 14 Oct. 1885.

HEMORRHOÏDES - HANNUN'S BENATINE, LE SEUL REMÈDE. GUÉRISON CERTAINE, REMÈDE GÉNÉRAL, EN USAGE AUX ÉTATS-UNIS ET DANS L'EMPIRE BRÉSIL.

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciant, sans espérances, qui souffrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue aux Etats-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections d'origine. Essayez la sans délai.

PETITE GAZETTE

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Sirop des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

—Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pilules de Noix Longues de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier, F et H MacCarty Ottawa.

UN DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q., 9 oct 1885.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique LIGNE COURTE ENTRE Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

Tableau des heures de train entre Ottawa, Québec et Montréal. Columns: Direction, Express local, Express local, Express du soir.

D'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de fer Intercolonial.

SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA Laisse Ottawa (G. & Union) 7 00 a.m. 2 00 p.m.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884. L'Express du jour quitte Ottawa à 12 35 pm.

12 RUE SPARKS D. MCNICOLL Agent général des passagers. J. E. PARKER, Agente de Billet. W. WHYTE, Surintendant-général.

C. VANBORNE, Vice-Président.

DIAMOND DYES

Partout on réclame à grands cris le Diamond Dyes, ce merveilleux remède qui fascine et subjugué le monde, éblouissant tous les yeux.

L'OCTROI DES TERRES ACCORDÉ AU CHEMIN DE FER DU Pacifique Canadien

Superbes Prairies à Blé et Terres à Pâturages au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du chemin de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MÉLANGÉS DE LA FERME.

Avec ou sans conditions de culture, selon le désir du colon. Les prix varient de \$2.50 l'acre en montant, avec des conditions exigeant la culture et sans conditions de culture ou d'établissement, à prix faciles, basés sur une inspection minutieuse des examinateurs de la Compagnie.

Termes de Paiement: Les paiements peuvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six paiements annuels, avec intérêt.

On peut se procurer des Pamphlets, Mappes, Guides, etc., en s'adressant au sous-séjour ou à John H. McTavish, Commissaire des Terres, à Winnipeg, à qui toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres, etc., devront être adressées.

CHARLES DRINKWATER, Secrétaire, 13 mars 1885-14

Sirop des Enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de la Faculté de Médecine de l'Université de Montréal. Il est recommandé à toutes les affections calmantes offertes aux nourrissons pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysentée, Dentition douloureuse, insomnie, Toux Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le Sirop du Dr Goderre et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis.

JOS. SENECALE ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES YORK ET DALHOUSIE. Crêpes, gants, écharpes de deuil, etc., tous sur avis.

THIS IS YOUR OPPORTUNITY

Do you want a splendid, handsomely bound story book? You can have your choice out of the best that are published if you will obtain two subscriptions for THE WEEKLY MAIL.

Publications, given as prizes for getting up clubs for THE MAIL, will be sent to any address upon application. There is no boy or girl, young man or young woman, among you who cannot secure a handsome lot of books this winter with very little effort, if you will only make up your minds to it.

Walter Scott, Agent général des passagers.

PETITE VEROLE! Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles n'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise. Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour chassis. Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici.

Cheveux Superflus. Le remède épilatoire de LEON et Cie. enlève en quelques minutes les cheveux superflus sans la moindre douleur; les cheveux ne repoussent jamais. Ce remède est très-simple, Instructions complètes. Remède envoyé par voie postale. Prix: \$1.00. GEO. W. SHAW, agent général, 219 rue Tremont, Boston, Mass. 21 sept. 1885-14.

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie, Solliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois, Agences et Correspondants aux Etats Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie, CHAMBRE VICTORIA, 135 rue St-Jas, Ottawa, Ont.

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'à présent au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Éternuement, de la Grippe, de toutes les maladies de la gorge, des Fumons, etc.

Hotel du Canada

Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. E. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant continuellement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront tous jours chez lui à s'engager au prix le plus élevé.

A. RENAUD, propriétaire, No 56, 58 et 60 Rue Murray, 16 déc.

L. A. Oliver AVOCAT.

Bureau.—Enclosure des rues Rideau et Sussex, Block d'Église, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER Ottawa, 3 janvier 1883.

J. L. N. GUINDON, L. L. B. AVOCAT

124 RUE PRINCIPALE, Hull — 45 Rue MURRAY, Ottawa Ottawa, 20 nov. 1884

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

La route directe pour se rendre de l'Ouest à tous les points de la Nouvelle-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'île du Prince Édouard, du Cap-Bréton et de Terre-Neuve.

Toutes les places de baigns, les stations de pêche et les lieux d'amusements les plus populaires du Canada se trouvent échelonnés sur cette route.

Des chars palais lissent Montréal les lundi, mercredi et vendredi pour Halifax, et les mardi, jeudi et samedi pour St. Jean, N. B., sans interruption.

Les trains de l'Intercolonial connectent d'une manière constante à la Pointe Lévis avec le chemin de fer du Grand Tronc et les vapeurs de la compagnie de Navigation du Richelieu, en destination de Montréal, et à Lévis avec le chemin de fer du Nord.

D'élegants chars palais grés de buffets et des chars-tabagies circulent sur toute la ligne. Il existe des restaurants de première classe à des tarifs raisonnables.

Importateurs et Exportateurs. Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles n'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise. Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour chassis. Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici.

Verres, Bijouteries, etc., de première choix; Vaiselle anglaise, à très bon marché. On continue comme ci-devant à repasser, teindre et repasser toutes sortes de fourrés, à des prix modérés. EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE, 21 Nov. '84

Tapis pour Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada.

JACOB ERRATT MAGASIN PALAIS DE MEUBLES

38 RUE RIDEAU N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

Après l'inventaire fait de notre stock nous avons décidé d'offrir nos marchandises à des réductions de prix spéciaux, pour ARGENT COMPTANT.

N. B.—Nous garantissons que toutes ces marchandises valent les prix fixés. Pas de déception.

HARRIS, CAMPBELL & Co. RUE O'CONNOR.

4 décembre 1884

FUMEZ LES CIGARES

CABLE ET

EL PADRE

MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL.

Bureau d'Agent d'Immeuble

MACDONALD NO 9 RUE ELGIN. ÉTABLI 1884.

Aux Contracteurs et Autres.

A l'établissement du soussigné, vous trouverez des chassis, portes, persiennes, lattes, bois à finir pour maison, etc. Peintures, huile, vitres, mastie, etc., à des prix très-modérés.

WOODLAND No. 38, RUE BESSERER (Près du bassin du Canal.)

Macdougall, Macdougall & Belcourt

AVOCATS, PROCUREURS, Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, etc.

Hon. Wm. Macdougall, C. R. FRANK M. Macdougall, N. A. BELCOURT, L. L. M.

N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de ce qui est de Québec, s'occupera aussi des affaires concernant son attention dans ce pays.

Voitures! Voitures!

Voitures couvertes ou découvertes, Phaétons, Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., etc.

Faits à ordre, avec soin et promptitude. De repaire aussi les voitures et ferre les chevaux, etc., etc. Les matériaux que j'emploie pour la confection de mes voitures sont de première qualité et mon ouvrage est garanti tant sous le rapport du travail de la main d'œuvre que sous celui de la solidité et du fini.

ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

AVIS.

DES SOUMISSIONS seront reçues au Département du Revenu de l'Intérieur jusqu'à lundi, 16 Novembre prochain, de la part de quiconque désirerait louer le privilège du passage de la rivière Ottawa entre Buckingham, dans le comté d'Ottawa, dans la province de Québec, et Cumberland, dans le comté de Russell, province d'Ontario, le tout conformément aux termes et conditions contenues dans les règlements, dont une copie peut être obtenue au Département du Revenu de l'Intérieur, à Ottawa, ou des Maîtres de poste à Buckingham et Cumberland.

Chaque soumission doit stipuler la somme de loyer annuel que le soumissionnaire entend payer par le privilège en question, laquelle somme sera payable d'avance, le bail devant être pour cinq ans à compter du 1er Mai 1886.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque marqué "Bon" et tiré sur une banque possédant une charte et faisant affaires à Ottawa, lequel chèque devra équilibrer à la moitié de la somme du loyer annuel. Ce chèque sera porté en déduction du loyer de la première année si la soumission est acceptée, et tous les autres chèques seront remis à leurs signataires, excepté dans les cas de retrait qui amèneront confiscation du dépôt.

Toutes communications doivent être adressées au sous-séjour et enclavées sur l'enveloppe "sommation pour le passage d'eau de Buckingham et Cumberland". W. M. HIMS WORTH, Secrétaire.

Pilules de Noix Longues Composées

De McGALE. Recouvertes sûres. Pour la guérison de toutes les affections bilieuses, torpéur du foie, maux de tête, étourdissements et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont sagement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, elles peuvent être administrées dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées.

Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang par toutes les pilules stomaciques jusqu'à présent offertes au public.

Photographies

GRANDE REDUCTION POUR UN MOIS SEULEMENT Photographies grandeur CABINET \$2.00 par Doz.

CHEZ Corion & Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, Ottawa.

J. B. ARIAL

Peintre Décorateur et Tapisserie. VIEND DE RECEVOIR 10,000 ROULEAUX DE TAPISSERIES de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées.

TOILES POUR CHASSIS DE TOUTE COULEUR. M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

Cures Étonnantes

PLUS DE CALVATIE CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Montréal, 29 janvier 1884. Monsieur C. D. Giroux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest) Montréal.

Monsieur, Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, j'avais essayé les uns après les autres tous les préparations sans obtenir le moindre bon résultat.

Je sollicitai le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

Je sollicitai le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

Je sollicitai le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

Je sollicitai le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

Je sollicitai le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

Je sollicitai le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

Je sollicitai le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

Je sollicitai le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

Je sollicitai le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

Je sollicitai le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

Je sollicitai le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

Je sollicitai le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

Je sollicitai le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

Je sollicitai le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

Je sollicitai le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

Je sollicitai le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

Je sollicitai le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

Je sollicitai le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

Je sollicitai le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

Je sollicitai le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

Je sollicitai le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885

FED LES

Robert façon; ses sortirent d'instants des mes se vira misérables.

—Messe la plus âgée d'épouvantable vous, qu'au

—Ce que une aristocrate amie de pondante de de la nation

—Je ne reuse femme tremble pour reporter le nit un mag

—Nous l'heure, di emparé d deux fem

—Mère! cria la jeune dans les br

—Et de mijaurée? patriotes com mence

—Mère! Tu er les Jac que tu r galeries d avant qu'il sec.

—En achev misérables! jeune fille d un second prit avec chemin de

—Enfin il tri dans ses ma des Civray, sante ne po une partie, ferait entre les bonnes p

—Tendre r prendre r sinistres m lution.

—Les deu avec peine ces. La pl la seconde ses larmes pour sa fille lontiers elle de sa vie p son enfant, qu'elle étai de rassemb

—Je certifie que la Valéria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux, en faisant pousser sur la partie chauve des cheveux assez longs et clairs. Je dois faire observer que je n'ai employé qu'une boîte de la Valéria. Je suis âgé de soixante-quatre ans.

St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883. Je certifie que la Valéria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux, en faisant pousser sur la partie chauve des cheveux assez longs et clairs.

Je certifie que la Valéria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux, en faisant pousser sur la partie chauve des cheveux assez longs et clairs.

Je certifie que la Valéria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux, en faisant pousser sur la partie chauve des cheveux assez longs et clairs.

Je certifie que la Valéria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux, en faisant pousser sur la partie chauve des cheveux assez longs et clairs.

LE MONDE ET LA POLITIQUE

Sir Hector Langevin est parti pour Québec hier soir.

Une lettre privée nous apprend que le député d'Ottawa, M. J. Tassé, sera à Montréal lundi, retour de son voyage en Europe.

Les prophètes politiques désignent le 21 janvier prochain comme jour probable de la convocation des Chambres pour la dépêche des affaires.

Hier, jour d'actions de grâces, les drapeaux flottaient sur tous les édifices publics dans Ottawa; les banques et nombre d'autres établissements de commerce étaient fermés.

MM. Wood, Gaultier, Dalton McCarthy, M. P., étaient en cette ville hier, et ont eu des entrevues avec divers membres du gouvernement en faveur des divisions électorales qu'ils représentent.

Nous sommes heureux d'annoncer à nos lecteurs que l'honorable M. Thompson, ministre de la Justice, se remet rapidement de l'indisposition qui l'a retenu à sa chambre depuis quelques jours.

M. Burbridge, député-ministre de la Justice s'embarquera le 19 courant pour revenir au Canada. Il est actuellement à Londres, Angleterre, et représente le gouvernement dans l'appel relatif à l'acte de Tempérance.

Une seule mine de la Nouvelle-Ecosse donne de l'ouvrage à mille personnes, à l'heure qu'il est. Et dire que le parti libéral ne favorisait pas de semblables industries lorsqu'il était au pouvoir.

Par la voie du Pacifique au nord du lac Supérieur, le voyage de Montréal à Winnipeg se fait actuellement en 62 heures. Au printemps, il se fera en 52 heures, et l'on pourra se rendre de Montréal à Vancouver en 90 heures.

M. C. N. Skinner, C. R., a été choisi par le parti libéral pour faire la lutte contre le Dr Barker, dans la cité de St Jean, N. B.

Comme nous le disions auparavant, le candidat conservateur est très-populaire, possède d'éminentes qualités oratoires et sera sûrement élu par une très forte majorité.

Sir Leonard Tilley a été assermenté, mercredi, lieutenant-gouverneur du Nouveau-Brunswick.

Puisse-t-il recouvrer complètement la santé, et reprendre, après son terme d'office, le poste que la confiance de ses compatriotes et ses talents lui avaient assigné dans notre monde politique.

C'est le souhait de ses nombreux amis.

Nous venons de recevoir une charmante composition musicale, due au talent bien connue de M. Gustave Smith, dédiée à notre excellent ami M. le Dr Valade et intitulée "Souvenir de Savoie"; et est en vente au magasin de musique de M. Boucher, 113 rue Sparks.

Madame Thomas Byfield née DUMOUCHEL, 147 Rue Sparks Ottawa.

Modes Parisiennes, dernier goût, grande variété de chapeaux d'été. Notre assortiment qui vient d'arriver et des plus complets.

Dame Thomas Byfield. 3 juin

Le contrat pour l'ouvrage en fer du pont du Pacifique Canadien, à L. Chine, a été accordé à la "Do-

LE MONDE ET LA POLITIQUE

La Patrie d'hier publié sur Riel un article qui commence ainsi: "Peuple, mon frère, écoute-moi." M. Beaugrand qui appelle le peuple son frère, le F. Beaugrand! Le directeur de la Patrie croit-il s'adresser aux loges maçonniques lorsqu'il dit: "Peuple, mon frère." Ce cérémonial de la confrérie, qu'emploie M. Beaugrand, flatte peu le peuple, qui n'est pas habitué à ce langage de loge.

Il a plu à Son Excellence le Gouverneur-Général de commuer en emprisonnement pour la vie la sentence de mort rendue récemment contre Le Coureur et Louison Mongrain, deux Indiens Sioux impliqués dans les meurtres commis durant la dernière rébellion du Nord-Ouest.

Les autres condamnés, au nombre de neuf, seront pendus le 27 courant.

En réponse à une lettre du maire Beaugrand, de Montréal, Sir Hector Langevin a déclaré que le Monde, non plus qu'aucun autre journal, n'est son organe officiel; que l'on doit prêcher l'union et la concorde aux diverses races qui habitent le Dominion; que l'autorité doit être respectée, mais qu'elle doit de son côté, se montrer digne de ce respect, en se faisant paternelle et demeurant dans les limites de la légalité.

Une dépêche annonce que les conservateurs de Winnipeg ont donné un banquet, mercredi soir, à sir Adolphe Caron et à l'honorable Thomas White.

Le ministre de la Milice a déclaré dans son discours, paraît-il, que les traites ne possèdent pas ses sympathies et que la justice devra suivre son cours. Quant à M. White, il a voué Riel à l'exécration publique.

Nous donnons cette nouvelle pour ce qu'elle peut valoir.

A une assemblée des directeurs du chemin de fer Intercolonial, tenue à Sherbrooke, l'honorable M. Pope et quelques directeurs locaux ont donné leur démission, et les messieurs suivants ont été élus à leur place: MM. Duncan McIntyre, George Stephens, R. B. Angus et W. B. Ives. M. P. M. Duncan McIntyre a été élu président. Il est entendu que le nouveau bureau doit passer un contrat avec le gouvernement pour la construction immédiate de la ligne courte entre Montréal et les provinces maritimes.

Le gouv-n-m-nt français a décidé de réduire les taxes dans les cas où plusieurs frères assisteraient aux écoles et d'admettre gratuitement le neuvième enfant de chaque famille.

Nous avons appris avec peine la mort de M. l'abbé Simon Lonergan, décédé hier matin. Le clergé de Montréal perd en lui un de ses membres les plus distingués et les plus populaires.

On mande de Calcutta que le roi de Birmanie a ordonné l'extermination de tous les Européens qui se trouvent sur son territoire. On craint que tous ceux qui se trouvent à Mandalay aient déjà été massacrés. Les troupes Birmanes sont actuellement occupées à bloquer la rivière Irrawaddy vis-à-vis le Minhla.

Le contrat pour l'ouvrage en fer du pont du Pacifique Canadien, à L. Chine, a été accordé à la "Do-

minion Bridge Company", et MM. Reed et Flemming ont obtenu celui des travaux en pierre. Le coût du pont est évalué à \$1,250,000.

Ce pont aura deux arches de 296 pieds, deux de 408 pieds et huit de 242 pieds.

La charpente sera bardée de fer et les rails passeront sur cette charpente, excepté au-dessus du chenal, où les convois passeront dans un tunnel.

La France, journal parisien, commentant la déclaration de guerre entre la Birmanie et l'Angleterre, fait une attaque violente contre cette dernière puissance, en disant que l'expédition de Birmanie est en réalité dirigée contre la France.

Elle conseille à M. de Freycinet, ministre des affaires étrangères, de s'unir à la Russie pour empêcher l'expansion territoriale de la perfide Albion.

ACCIDENT DE CHEMIN DE FER. Seize personnes blessées. Pittsburg, Pa. 12. — Un terrible accident a eu lieu sur la ligne du chemin de fer Baltimore et Ohio.

Vers sept heures ce matin un train composé d'un char d'ortoir, deux chars de passagers et un char de bagage, déraila en passant sur un pont. Le char d'ortoir qui s'était heureusement séparé du reste du convoi tomba dans la rivière.

Les autres ont été renversés. Personne n'a été tué, mais seize passagers ont été blessés, au nombre desquels se trouve le sénateur Boyle, de la Fayette. Les employés du chemin sont persuadés que l'accident résulte d'une tentative criminelle pour faire tort à la compagnie.

L'ALGOMA. Port Arthur, 12. — Voici la liste complète de ceux qui ont péri dans le naufrage de l'Algoma: M. Higgins, marchand en gros de Winnipeg; madame Dudgeon et ses deux enfants, d'Owen Sound; Edwin Frost, sa femme et son enfant, Owen Sound; Douglas Charles Buchanan, de Hilliers, comté de Prince Edward, Ont; Louis Zimmerman, de Port Arthur; G. Emerson, Ramsgate, Aug; l'économiste McKenzie, Wm Milligan, Meaford, Ont; Thomas Swelling, John Scott, L. Bates et M. Ballantyne; madame Shannon, madame Gill, de Markdale; madame Taylor, le maître d'hôtel McIntyre, Fred Knight, Thos. McKenny, Frank Henderson et H. McClinton, employés du navire.

SAUVETAGE. Québec, 12. — Le vapeur du gouvernement le "Napoleon III" est parti à 11.15 heures p. m. hier soir, pour aller porter secours au vapeur "Brooklyn" échoué sur l'île d'Anticosti. On croit qu'il arrivera à destination demain matin.

Les dernières nouvelles reçues de la pointe Sud-Ouest de l'île disent que le "Brooklyn" s'est échoué dimanche à 7 heures p. m. pendant une violente tempête.

Les passagers, y compris les dames, sont campés sur le littoral en face du navire échoué, à 7 milles de la baie de Bé ard.

En outre de son chargement général, le "Brooklyn" avait à bord plusieurs animaux de prix dont quelques-uns ont pu être descendus à terre; les autres se sont noyés.

Le vent s'éleva et tourne au sud-ouest, ce qui diminue les chances de sauvetage.

INSTITUT CANADIEN. Le banquet aux huîtres annuel de l'Institut Canadien a eu lieu avant-hier soir. Une centaine de joyeux convives y ont pris part, et on remarquait à la table d'honneur, présidée par M. le chevalier F. R. E. Campeau, M. le maire McDougal, MM. les archevêques Heney, Desjardins et Durocher, M. Gilmour, père du locataire du Théâtre Royal, et plusieurs éminents citoyens canadiens-français d'Ottawa.

Après avoir fait une rude guerre aux huîtres, qui, soit dit en passant, étaient délicieuses, on appela, sur proposition de M. Campeau, M. le maire McDougal à faire un discours; puis, M. le Dr Martin, MM. E. Roy, L. H. Tache, N. A. Belcourt, N. Champagne, A. Roy, A. Papineau, J. B. Pigeon, Christian, et nombre d'autres dont le nom nous échappe, parlèrent successivement patriotiquement ou rendirent, au milieu d'applaudissements enthousiastes, les plus beaux chants de notre répertoire national.

Nous ne saurions passer sous silence MM. Denier et Howard, de la troupe du Théâtre Royal, qui ont bien voulu faire entendre des chants et de la musique dont le mérite a été hautement apprécié par l'auditoire.

La fête s'est continuée fort avant dans la nuit, et M. Campeau a été heureux dans son discours d'avoir veillé à l'assistance.

Nous souhaitons de tout cœur à l'Institut que l'année 1886 lui soit plus clémente que sa devancière, et nous espérons voir sa prospérité et ses succès grandir sans relâche.

LE MONDE ET LA VILLE

M. E. E. Lauzon a envoyé, aujourd'hui, 32 bûcherons aux chantiers de la Baie Georgienne.

On a besoin d'un commis d'expédition pour prendre charge du département des étoffes à robes, chez PIGEON, PIGEON & Cie.

1000 lbs. de bon beurre à cuisiner, à vendre chez N. A. Savard à 14 cts. la livre.

On est à faire poser un appareil de chauffage à la vapeur, du coût d'un millier de piastres environ, dans l'église de Ste Anne. Nos compliments à M. l'abbé Prudhomme et à ses dignes paroissiens.

La neige vient de faire son apparition, et s'il vous faut une bonne voiture d'hiver, adressez-vous chez M. P. Boiteau, No. 28 rue Clarence. Ce monsieur a en mains, à l'heure qu'il est, plusieurs jolies voitures d'hiver simples et doubles. M. Boiteau vend aussi des commandes pour la manufacture de toutes sortes de voitures; les réparations sont également exécutées avec promptitude et à BON MARCHÉ dans ses ateliers. 3 nov 1885

M. Gilmour et ses sociétés continuent de remporter un brillant succès dans "Streets of New York", au Théâtre Royal. Il y avait encore salle comble hier soir. La troupe jouera "The Veteran", la semaine prochaine.

Nouveau salon électrique "Vanhorne", à 6 cts., chez N. A. Savard.

Il y aura une fort intéressante soirée dramatique et musicale à la salle St Jean-Baptiste, dimanche. Cette représentation est donnée au bénéfice de la musique des Chaudières, et nous invitons cordialement nos compatriotes à s'y rendre.

On a besoin d'un commis d'expédition pour prendre charge du département des étoffes à robes, chez PIGEON, PIGEON & Cie.

Madame Friel, présidente des patronesses du bazar de la rue Rideau en faveur de l'orphelinat St. Patrice, remercie cordialement toutes les personnes qui ont bien voulu encourager cette excellente œuvre.

Encore une fois, l'éclair s'allume et le Ciel va tonner, pour éclaircir notre horizon par ses bienfaits. Seigneur que votre bonté est grande, en daignant si bien nous protéger; toujours de vos enfants vous vous faites bien comprendre, surtout à l'heure du danger.

Montres, jongs de mariage et bijoux de tous genres et à bas prix. Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon l'argent sera remis Chez H. Norez, rue Rideau, No 30.

Nous avons une véritable journée de novembre aujourd'hui, une journée froide et pluvieuse qu'il faut passer au coin du feu, les pieds sur les chenets.

Huitres montres! — M. N. A. Savard invite ses pratiques et le public en général à aller examiner les huîtres qu'il vient de recevoir. La plus petite de ces huîtres mesure six pouces; elles sont détaillées à 2 centimes pièce, et une demi-douzaine remplissent une assiette.

Le club Lafontaine a tenu sa séance régulière à la salle de l'Union. St Joseph, hier soir, sous la présidence de M. Oscar McDonnell.

On discutera, jeudi prochain, "lequel" du parti conservateur ou du parti libéral, a été le continuateur de la politique de Lafontaine." Le club fait des adhésions nouvelles chaque jour.

La société St Antoine, récemment fondée à Ste Anne, élira ses officiers pour l'année courante dimanche prochain. Nous sommes heureux d'apprendre que le nombre de ses membres augmente de jour en jour.

On a besoin d'un commis d'expédition pour prendre charge du département des étoffes à robes, chez PIGEON, PIGEON & Cie.

Si vous craignez de devenir comploté à cause de votre dyspepsie et de votre manque d'appétit, ou en core si vous redoutez le choléra parce que votre estomac et vos intestins sont souvent dérangés, servez vous sans hésiter des Amers Canadiens du Dr N. Lacerte, lesquels sont le plus sûr prophylactique ou préventif de ces redoutables maladies.

UN CONSEIL PAR JOUR. Lorsque, par suite de son inflammation séreuse ou d'une inflammation, la lueur pend sur la base de la langue, il est préférable d'aller trouver le médecin qui d'écoutera les conseils plus ou moins fantaisistes des commères.

Dans certaines localités on pratique l'art de relever la lueur en choisissant le cheveu qui lui correspond. Inutile de dire que c'est là une vaste fumisterie.

Livres de Méditations pour le mois de Novembre. Le mois des Morts, Méditations pour le mois de Novembre, Horloge de la Passion, le Crucifix, le plus beau des livres, manuel de l'Heure Sainte, un Aide dans la Douleur, l'Œuvre Ouvrier, Douleur Passion, l'Œuvre sur le Calvaire, l'Eucharistie Méditée, Année Spirituelle, Nourriture de l'Âme, Devotion au Sacré-Cœur, Méditations pour tous les jours.

Les ouvrages sont en vente chez P. C. GUILLAUME, 455 Rue Sussex.

James R. Bowes ARCHITECTE. Chambre 25, SCOTCH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS. Ottawa, 18 avril 1885.

G. J. Labelle, Huissier de la Cour Suprême, B. C. RUE BRITANNIA, HULL. Ottawa, 20 nov. 1885.

CONTRAT POUR FOURNITURE DE SACS DE MALLE. DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au Maître Général des Postes, (pour le Bureau des Impressions, &c.), portant la suscription "Soumission pour Sacs de Malle" seront reçues à Ottawa, jusqu'à midi LUNDI, le 2 NOVEMBRE 1885, pour les fournitures, au Département des Postes du Canada, des sacs dont il aura besoin de temps en temps pour le Service Postal du Dominion.

Des échantillons des Sacs, qui devront être fournis, peuvent être vus aux Bureaux de Poste à Halifax, N. E., St-Jean N. B., Charlottetown, I. P. E., Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, London, Winnipeg, Man., Victoria, C. B., ou au Département des Postes à Ottawa.

Les Sacs qui seront fournis devront, tant qu'au matériel et à la confection, être semblables aux échantillons, et être dérivés de temps en temps au fur et à mesure qu'ils seront reçus à Ottawa.

Le contrat, s'il est rempli d'une manière satisfaisante, continuera pour un terme de quatre années, pourvu toutefois que le travail et le matériel employé soient à la satisfaction du Maître Général des Postes.

Chaque soumission devra spécifier le prix demandé par sac dans les formes et espèces prescrites par la formule de soumission, et être accompagnée de la signature de deux personnes responsables, promettant que dans le cas où la soumission serait acceptée, le contrat sera dûment exécuté par la partie soumissionnaire pour le prix demandé, et promettant aussi d'être responsables avec le contracteur, dans la somme de deux mille piastres pour la due exécution du contrat.

On pourra se procurer des formules imprimées, des soumissions et de cautionnements, aux Bureaux de Poste ci-dessus mentionnés, ou au Département des Postes, à Ottawa.

Le dépôt ne s'engage pas d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions. WILLIAM WHITE, Secrétaire. Département des Postes, Canada, Ottawa, 1er Octobre 1885.

N. B.—La date pour la réception des Soumissions pour Fourniture de Sacs de Malle a été prolongée d'un mois (jusqu'à midi de Mercredi le 2 Décembre, 1885), certains changements ayant été faits dans la formule de proposition. On pourra se procurer la formule amendée aux Bureaux de poste suivants:—Halifax N. B., St-Jean, N. B., Charlottetown, I. P. E., Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, London, Hamilton, Winnipeg, Man., Victoria, C. B., ou au Département des Postes, à Ottawa. WILLIAM WHITE, Secrétaire. Département des Postes, Canada, Ottawa, 24 Octobre 1885.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

VACCINATION COMPULSOIRE

Avant est par le présent donné que le Bureau de Santé locale a décidé de mettre en force les clauses du chapitre 191 des Statuts révisés de la province d'Ontario, concernant la vaccination compulsive. Pour l'avantage du public, les médecins dont les noms suivent, nommés vaccinateurs publics par le Conseil Municipal, seront tous les jours, (les dimanches exceptés), à leur bureau respectif de 2 à 4 heures de l'après-midi, pour remplir les devoirs de leur charge.

POUR LA SECTION OUEST DE LA VILLE: M. le Dr B. Small, 538 rue Wellington. M. le Dr S. Wright, 80 rue Queen. M. le Dr A. Trudel, 380 rue Slater. POUR LA SECTION EST: M. le Dr Voligny, 122 rue Clarence. M. le Dr Powell, 189 rue Rideau. M. le Dr Hunter, 144 rue York. A. ROBILLOUD, Officier de santé.

L'HIVER! L'HIVER!

J. CÔTE,

Importateur et manufacturier de Chapeaux, Casques, Mitaines, Capots en Fourrures, Etc.

Des avantages extraordinaires sont actuellement offerts aux Dames qui désirent se procurer des BORDURES EN PEAUX DE DIVERSES ESPECES, MANTEAUX EN SOIE DOUBLES EN FOURRURE, COLLETETTES, ETC. 128, Rue Rideau.

FABRIQUE NATIONALE

DE PLACAGE D'OTTAWA.

On y fait des placages en or, argent et nickel au moyen de l'électricité, ou encore en argent, orladié et cuivre solides; on plaque aussi des garnitures d'atelage et de voitures d'été et d'hiver, de boutons de porte, des numéros de bancs, etc. On répare et on plaque à nouveau les vieux articles de manière à leur donner la valeur de neufs. Les ordres sont remplis avec promptitude.

Fabrique et Bureau, 79 rue Bank. E. BAZIRE et E. ALLAIRE, 19 Oct. 1885—3m Propriétaires.

Conservatoire de Musique,

333 RUE SUSSEX. JULES HAEMERS. Elève du Conservatoire de Paris et Professeur de Piano au Collège d'Ottawa. Prix modérés pour commençants. 13 octobre 1885—1a.

GRANDE EXPOSITION COLONIALE

A LONDRES, ANGLETERRE, 1886. CINQUANTE - QUATRE MILLE PIEDS RESERVES POUR LE CANADA.

Première Commission Royale d'Exposition depuis 1862.

L'EXPOSITION COLONIALE ET DES INDES

qui s'ouvrira à Londres, Angleterre, le 1er de Mai 1886, doit se faire un grand pied, son but est de faire époque dans les relations mutuelles de toutes les parties de l'Empire britannique.

Afin de donner plus de relief à cet événement, une Commission Royale a été nommée pour tenir cette exposition, la première depuis 1862; et Son Altesse Royale le Prince de Galles en a été nommé Président par Sa Majesté.

L'espace considérable de 54,000 pieds carrés a été alloué à la Puissance du Canada, par ordre du Président Son Altesse Royale.

Cette Exposition n'est que pour les colonies et les Indes; ni le Royaume-Uni, ni les nations étrangères ne pourront y concourir; l'objet étant d'exhiber au monde entier ce que les colonies peuvent faire.

C'est la plus belle occasion offerte au Canada de montrer la place distinguée qu'il occupe, grâce aux progrès qu'il a faits dans l'agriculture, l'horticulture, les industries et les beaux-arts, les industries manufacturières, les améliorations les plus récentes apportées aux machines et instruments de fabriques, dans les travaux publics au moyen de modèles et dessins, aussi par un étalage approprié des immenses richesses qu'il possède dans ses pêcheries, ses forêts et ses mines, et aussi en fait de farine.

Il est de l'intérêt de chaque cultivateur, producteur et fabricant de contribuer à cette exposition, vu qu'il a déjà été démontré qu'un développement de commerce suit toujours de semblables efforts. Par ordre, JOHN LOWE, Secrétaire du département de l'Agriculture. OTTAWA, 1er Septembre 1885.

AMERS CANADIENS

ou TRESOR DES DYSPÉPTIQUES. Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou pointillaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilité générale, les maladies du Foie et des Reins, les hypochondries et les Rhumatismes.

Préparé par le Dr N. LACERTE, Lévis, P. Q. Prix: 30 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens et au dépôt chez ELZEAR ALABRE, 71 rue Bolton, Ottawa. 26 juillet 1884.

7e au... Par année... Pour six mois... Pour quatre... Edition... Pour l'année... LOUIS I... LE... Ottawa et... Hier so... pêche un... aujourd'hui... tous les d... Québec, a... A. Macdo... exact de... Français s... Montr... A SIR JOH... Dans le... tion de L... de cruauté... responsable... J. C. Cour... Dép... Alphonse... Dép... D. Grouau... Dép... F. Vanasse... Dép... L. H. Mass... Dép... F. Dupont... Dép... A. L. Desa... Dép... J. B. Daou... Dép... J. C. H. Be... Dép... J. W. Cain... Dép... P. B. Beno... Dép... Ed. Guilla... Dép... G. A. Giga... Dép... S. Labross... Dép... L. L. L. Du... Dép... F. Dugas... Dép... LA... Nous v... acte du dr... a été le t... rideau qui... la porte à... L'il la paix... vince qui... sous les... suprême?... jour en jou... res étouff... grands dée... D'un cō... Riel existe... qui il impo... le condamn... dans [la] t... épaïs du... une provin... la ciéme... Avec elle... Nord-Ouest... un appel s... du pouvoir... Divers m... cette voie... sentiment... de ne plus... voir s'apai... agissent to... et par-dess... la paix ré... conditions... craintes po... faut pas se... rigoureux... prétexte de... fermer et... existe déjà... d'étouffer... A l'heure... core const... HEMO